

# NEWSLETTER No. 31



**CWS  
JAPAN**

Church World Service

2019年2月号

## フィリピンで首都直下地震に関するイノベーションワークショップ（第2回）を開催

昨年11月に開催した第1回に引き続き、マニラの首都直下地震に関する市民レベルの対応策をイノベーションの視点から考えるワークショップを2月19日から3日間にわたり開催しました。ワークショップでは、参加者が事前にコミュニティを訪問して収集した情報に基づき、それぞれが設定した課題の解決策を具体化するためのグループワークを行いました。初日は様々な発想法を使ったアイデアの書き出し、2日目はビジネスモデルキャンバス<sup>1</sup>の作成、そして最終日は事業の支援者を増やすための企画書作成に取り組みました。

3日間にわたり高い集中力を維持した参加者はワークショップを終えてとても充実した表情を見せていました（写真右）。当初想定した受益者や事業モデルを改めて見直し、一つ一つの要素を考えることは大変な作業ですが、参加者からは「様々なツールを使って考えることで思考が整理された」「ファシリテーターからのアドバイスにより全体を俯瞰することができた」など、非常に前向きな感想が多く聞かれました。

本事業はCWS Japanが運営するADRRN<sup>2</sup>イノベーションハブと英国に拠点を置くHumanitarian Innovation Fund (HIF)との共同プログラムで、今年3月に一旦プログラムは終了しますが、4月からは新たに3年間のプログラムを開始する予定です。10月には今回のワークショップに参加した団体に対し、事業をさらに作り込むための資金提供を行う計画で、参加団体はさらに実証実験を重ねてよりよい事業の在り方を模索することになります。

（文：事務局次長 打田 郁恵）

<sup>1</sup>ビジネスモデル全体を俯瞰的に理解するためのフレームワーク

<sup>2</sup>Asian Disaster Reduction and Response Network 20カ国56団体から構成される災害支援NGOのネットワーク。

CWS Japanは準会員として加盟している。



ワークショップを終えて充実した表情の参加者

## Lessons Learnt from the Western Japan Floods

It has been six months since the devastating Western Japan flood in July 2018. Mabi town of Okayama prefecture was one of the most severely affected areas by this flood. It is said that much of the damage in this small peaceful town could have been prevented with some timely precautionary measures. CWS Japan wanted to look into this and summarize the important lessons. Affected areas were visited, City Office personnel as well as volunteers were interviewed, and newspapers and magazines were carefully studied. Based on the information collected, a report was written focusing on the ten most important issues.

The first three issues look into the possible reasons for the severity of the disaster; such as the timing of the issuance of the Hazard map and the evacuation warnings, unexpected delay in the flood protection measures and so on. The fourth issue focuses on the emergency behavior of the residents, both at individual level and at community level. Issues five, six, seven and eight

talk about the most important aspects of disaster management, which are shelter management, volunteer management, health management and temporary house management. The ninth issue describes the rebuilding process planned by the government so far, and tries to understand its effectiveness from the view point of the local people. The tenth issue shows some interesting lessons learnt from social surveys conducted by a local community circle of one of the most severely affected areas.

The issues discussed in this report are expected to summarize the important lessons not only for Japan, but also for countries and regions that suffer damages from periodic floods. A group of students from Tama Art University has designed the cover and the page layouts. A PDF version of the report will be available soon for circulation through the internet.

(文 : Research Coordinator Sangita Das)



CWS Japan chair, staff, and partners interviewing at the Volunteer Management Center in Mabi



Map showing the updates of the flood protection construction at the entrance of Kurashiki City's Mabi Branch Office

## NCCJ常議員会にてACT Japan Forum設立承認

昨年、CWSが参加しましたACT Alliance<sup>1</sup>（アクトアライアンス）総会の様子を11月号でお知らせしました。この総会で、各国加盟団体によって形成されるナショナル・フォーラムに権限を委譲するという制度変革が提案され、可決しました。これまでジュネーブ本部に収めていた加盟費が国内のナショナル・フォーラムの活動に用いられることになり、これは、各国フォーラムメンバー教会・団体の連携強化と活性化を目指すことを意味しました。

日本では、CWS Japanと2012年に加入した日本キリスト教協議会(NCCJ: National Christian Council in Japan)の2団体のみがACT Allianceに加盟しており、それと同時にACT Japan Forumが成立したのですが、フォーラムとしての活動については休眠状態が続いていました。その間にも、東日本大震災以降、国内外各地で自然災害が発生し、今後の防災・減災・緊急対応を見据えた二者の連携協力体制強化の必要性が増していました。最初のアクションとしてNCCJと共に参加したACT Allianceの総会でこのような大きな制度改革が発表されたのは、偶然とは思えないタイミングでした。

帰国後、早速、NCCJとACT Japan Forumの再編成に向けて協議を開始し、1月のNCCJ役員会に続き、2月の常議員会にて正式にACT Japan Forum設立が承認され、CWS Japanが事務局を担うことになりました。今後も引き続きフォーラム組織化をはじめ活動についてニュースレター上に報告していきます。

(文 : プログラムマネージャー 牧 由希子)

<sup>1</sup>ジュネーブに本部を置くプロテスタント教会・団体が加盟するエキュメニカル（超教派）な国際援助同盟



ウブサラで開催されたACT Alliance総会 2018